

# LANDWEHRIEN

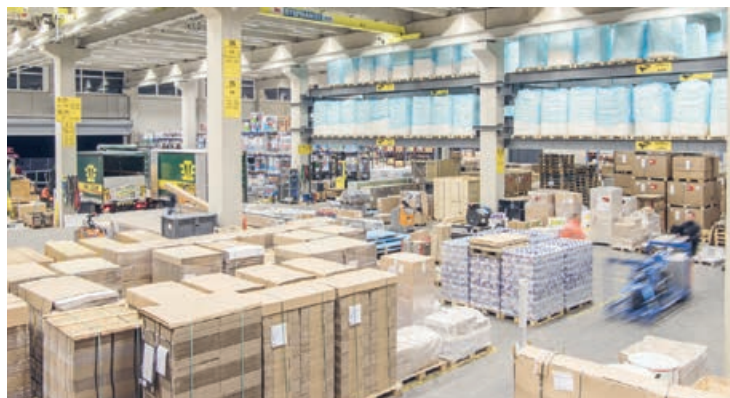
CONCERT IMPOSSIBLE DANS UN LIEU IMPOSSIBLE



Concerts du 4 juillet → 4  
Le virus de la musique → 7  
Un film produit par la Landwehr → 11  
Petite Jeune Garde → 19

# **ETE** ZUMWALD

LOGISTIQUE DE CONFIANCE



Villars-sur-Glâne - Givisiez - Avenches

Service Line 0848 95 95 00

■ Levage    ■ Logistique    ■ Transport

# Impossible n'est pas Landwehrien

**Chères musiciennes,  
chers musiciens, chers partenaires  
et membres, chers ami•e•s  
de la Landwehr,**

Même si les silences mettent en relief la musique qui les entoure, dit-on, les musiciennes et musiciens n'aiment guère... le silence! La crise sanitaire du Covid-19 a réduit nos fêtes cantonale et fédérale de musique au silence. Des annulations qui ont certes marqué notre harmonie sans cependant démotiver nos musiciennes et musiciens. Souvenons-nous de cette fantastique **Fanfare du Printemps** sur les réseaux sociaux...

Nos musiciennes et musiciens ne sont pas démotivé•e•s. Tant s'en faut... Mais les conditions de protection sanitaire ont eu raison des préparatifs musicaux de nos traditionnels concerts de décembre. Cette année, et sous la forme que nous leur connaissons – et apprécions, nos concerts n'auront pas lieu. Mais, «impossible n'étant pas Landwehrien», nous travaillons, avec notre directeur Benedikt Hayoz, à remodeler ces soirées.

Dans quelques semaines, ce sera l'année 2021 que La Landwehr ouvrira avec sa traditionnelle Soirée des Rois, agendée au samedi 9 janvier 2021. Nous espérons vivement que la pandémie nous permettra alors de nous retrouver



au Forum Fribourg, dans des locaux suffisamment grands pour accueillir nos invités et réunir notre société. Et tant pis si les Rois sont masqués – nous connaissons leurs noms (pour mémoire, Melchior, Gaspard et Balthazar).

Angesichts der erzwungenen Distanzregeln macht sich la Landwehr das berühmte Zitates von Napoleon zu eigen: «Unmöglich ist nicht französisch!» Sie spielt... unmögliche Musik an unmöglichen Orten! Ursprung dieses Projektes ist eine motivierende Idee unseres Dirigenten Benedikt Hayoz: die Produktion eines Films, der bei der Eröffnung der Ausgabe 2021 des FIFF, des Internationalen Filmfestivals von Freiburg, gezeigt werden soll!

Notre Landwehr a été ainsi mise en scène, son et image, dans trois endroits «impossibles»: la gravière JPF, l'exploitation des Grands-Champs à Farvagny, l'usine hydroélectrique de l'Oelberg sur la Sarine dans le quartier de l'Auge à Fribourg du Groupe E ainsi que l'entreprise Grifols à la route de Bonn à Guin.

Des images que nous nous réjouissons de découvrir. Mais d'ici là, peut-être nous l'espérons, nos soirées de concerts «remodelées» et notre «Soirée des Rois» version Forum Fribourg.

Prenez bien soin de vous, à bientôt!

Pierre-André Page  
Président

# Un rayon de lumière à travers les nuages

Un concert dans le Hall d'honneur de l'Aula magna de l'Université à la sortie du semi-confinement afin de (re)partager de la musique.

Le 4 juillet, *Independence Day*, est un jour important aux Etats-Unis. En cette année 2020, les Landwehriennes et Landwehriens avaient aussi ce sentiment de célébrer un moment extraordinaire. Deux demi-Landwehr, deux concerts dans le Hall d'honneur de l'Aula de l'Université, l'un le matin, l'autre l'après-midi, mais une même jubilation à partager deux fois une heure de musique avec le public présent.

Mais imaginez que pour des raisons sanitaires, un maximum de 300 personnes, musiciens et accompagnants inclus, avaient le droit de s'attouper pour participer à ce concert presque impromptu. On pouvait sentir, d'abord, une certaine retenue des auditeurs. Chacun ne savait pas vraiment comment prendre possession de l'espace à disposition; manifestement, le quasi-confinement de près de deux mois avait laissé des traces visibles sur les comportements. Mais une fois que les premiers sons eurent touchés les esprits, privés de musique en live, la magie opéra. La musique était là. Les cœurs battaient un peu plus vite. Oh, juste ce qu'il faut de plus pour qu'un léger sentiment d'ivresse donne envie de chanter avec ces musiciennes et musiciens. Ce rayon de lumière musical après cette période de gros nuage sous l'emprise du COVID-19 accomplissait des miracles,



redonner goût à la vie au dehors, rendre l'avenir plus heureux et le présent plus intense.

Pour les landwehriennes et landwehriens également, la préparation de ces deux concerts et ce moment partagé furent une bénédiction. Quatre semaines, quatre répétitions pour monter un programme de musique qui puisse flatter l'oreille de l'auditeur, mais néanmoins mettre à l'épreuve (du feu) les doigts et les embouchures restés peut-être trop inactifs durant quelques semaines. Bien sûr, durant les répétitions, les distances imposées, la crainte que l'expérience doive s'interrompre prématurément étaient autant d'obstacles à vaincre pour épouser pleinement le dessein musical de

notre directeur Benedikt Hayoz. Le défi a été relevé et de quelle manière! La qualité était au rendez-vous pour donner à chacune et à chacun ce plaisir émoustillant à jouer des pièces aussi diverses que *Oblivion* d'Astor Piazzolla ou *Three more Cats* de Chris Hazle, ou alors *First Suite in Eb* de Gustav Holst et *A Festival Prelude* d'Alfred Reed. Le programme de l'ensemble du matin interpréta encore *Cabaret* de Johan Kander, la *Fanfare du printemps* et, en bis, *Pasquinade* de Louis M. Gottschalk, un morceau de bravoure pour le piano, admirablement transposé pour orchestre d'harmonie. L'ensemble de l'après-midi avait plutôt pour mission de présenter des musiques de film exigeantes et au style typé: *Bonanza*, *Las playas de Rio* de Kees



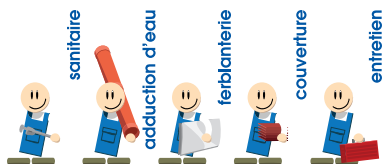
Vlak, *A Taste of Honey* de Herp Alpert ou encore *The Magnificent Seven* d'Elmer Bernstein, auquel s'ajoutaient *To a New Dawn* de Philip Spark et deux marches, ainsi que *Pasquinade* en bis.

Tout devient clair, le 4 juillet 2020 restera dans les mémoires comme le L-Day (Landwehr-Day), puisque notre directeur avec tous ceux qui l'ont soutenu dans cette aventure a transformé deux demi-Landwehr en une double Landwehr pour un plaisir quadruplé. Bravo à toutes celles et ceux qui ont œuvré à cette réussite; bravo au public présent qui a (re)découvert avec nous ce plaisir indicible de jouer et de partager la musique. Ce qui pouvait paraître banal le vendredi 6 mars 2020 est devenu presque un acte de bravoure quatre mois plus tard, pour le bonheur de tous! P.P.





Robert Mauron SA



[robert-mauron.ch](http://robert-mauron.ch)



Maîtrise fédérale

**M. HAYOZ SA**

*Carrelages et revêtements*

**1785 CRESSIER**

Tél. 026 674 17 20

Fax 026 674 37 20

[www.carrelage-hayoz.ch](http://www.carrelage-hayoz.ch)

**Café du Gothard**

Cuisine du terroir et fondues

*Une cuisine de caractère  
pour votre meilleur plaisir*

Muriel Hauser  
Rue du Pont-Muré 16  
1700 Fribourg  
026 322 32 85  
[www.le-gothard.ch](http://www.le-gothard.ch)



**Mini-bus - Utilitaires - Frigos**

**LOCATION**  
**OTTET**  
**CARROSSERIE**

**Rte de Formangueires 1  
1782 BELFAUX**

**026 475 17 79**  
**[www.ottetsa.ch](http://www.ottetsa.ch)**

# Le virus de la musique

**Rien ni personne n'est épargné par le coronavirus qui frappe le monde et comme tous, la Landwehr s'adapte pour pouvoir continuer son activité musicale.**

Le vendredi 21 février 2020, la Landwehr reprenait les répétitions avec un programme musical qui, pour le printemps, devait s'articuler autour de la fête cantonale de musique et, pour l'automne, autour d'un voyage à Chypre et des concerts de gala. A ce moment-là, la pandémie qui allait nous frapper n'appartenait qu'à l'autre bout du monde et si elle s'insinuait timidement dans les conversations, elle ne nous détournait pas encore de nos objectifs. Les répétitions partielles eurent donc lieu, chaque registre s'organisant individuellement. Le vendredi 6 mars, deuxième répétition tutti de l'année, le ton avait déjà changé et le doute avait commencé à s'immiscer, la situation européenne et plus particulièrement chez nos voisins italiens était devenue très préoccupante. Lors de l'assemblée du 10 mars, les recommandations étaient strictes et si quelques uns ne les prenaient pas encore au sérieux le vendredi 13 mars sonna le glas. La répétition fut annulée. Puis les suivantes. Pourtant, tout restait encore incertain et aucune annulation officielle du programme prévu n'avait été annoncée. La Landwehr, comme le tout le monde, vivait au jour le jour, dans l'attente des décisions sanitaires qui devaient être prises. Et puis, petit à petit, l'impensable s'imposa. Toute la saison musicale s'arrêta. Toute? Non! Car une harmonie composée d'irréductibles



musiciens résista et résiste encore et toujours à la pandémie.

Le 18 mars, nous recevions un courriel annonçant la suspension des répétitions jusqu'au 30 avril au plus tôt, la fête cantonale devait être reporté et plus aucune activité musicale au local n'était permise mais qu'à cela ne tiennent.

Menée par un chef créatif et sous l'impulsion de musiciens, la première action de la Landwehr pendant le confinement, inspirée par d'autres orchestres, fut d'éditer une vidéo intitulée [La Fanfare du printemps en confinement](#), tube incontestablement incontournable que vous pouvez retrouver sur toutes les plateformes internet, ou notamment notre site [landwehr.ch](#) que je vous invite à visiter.

Comme vous le constaterez, la réalisation, bien que parfaite, n'a pas été simple pour tout le monde, explication vous en est donnée en début de vidéo par M. Benoit Imstepf, trouvez son bon profil tout en faisant tenir partition et matériel d'enregistrement en gardant le tempo a été une prouesse qui n'a pourtant pas arrêtée les musiciens désireux d'enfiler leur uniforme et de rejouer ensemble ou presque puisque chacun a du s'enregistrer individuellement, sauf deux, en-haut à droite sur la vidéo, (ce n'est pas de la délation, la vidéo étant publique). Vous retrouvez aussi M. Pierre Bugnon

↑  
**Le Quintet Calyps**  
 au home de La Providence.



**Implenia** conçoit et construit pour la vie. Avec plaisir.

Implenia Suisse SA - Construction Suisse  
Route des Arsenaux 21, 1700 Fribourg, T +41 58 474 37 37

Implenia Suisse SA - Buildings  
Rte du Jura 37A, 1700 Fribourg, T +41 58 474 07 07

[www.implenia.com](http://www.implenia.com)



**Beaumont-Centre**  
Route de la Gruyère 8  
1700 Fribourg

**TOUJOURS À VOTRE DISPOSITION POUR  
VOS INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES  
TÉLÉPHONIQUES  
ET INFORMATIQUES**

**Appelez-nous sans tarder**  
Tél. 026 429 09 09 – Fax 026 429 09 05

# Près de chez vous.

Votre spécialiste de fenêtres:



## Chassot + Fils

Associé: Olivier Scherly  
Menuiserie Maîtrise Fédérale  
Route du Moulin-Neuf 50, 1725 Posieux  
Tél. 026 401 14 77, Fax 026 401 16 77  
[info@chassot-fils.ch](mailto:info@chassot-fils.ch)

**EgoKiefer**  
Fenêtres et portes



plus proche de vous  
noch Näher bei Ihnen

route d'agy 10 | 1763 granges-paccot  
kirchstrasse 2 | 3186 düdingen

[www.bulliard.ch](http://www.bulliard.ch)

**bulliard**  
IMMOBILIER





et sa chorégraphie très élaborée (deux cases lui sont dédiées et il porte un bonnet de police, vous ne pouvez donc pas le louper). Vous ne manquerez pas non plus de remarquer que certains portent des écouteurs et que ceux-ci ne font par parti de la tenue réglementaire et que tous ont aussi choisi un fond plutôt neutre (non, notre officier de marche Thomas Henkel n'a pas la jaunisse) aussi certains sont beaucoup plus extravertis que d'autres mais peut-être que les immobiles ont juste peur de compromettre l'enregistrement. Le tout fut ensuite compilé par notre musicien Thierry Wantz à qui nous adressons nos plus vifs remerciements. Si cela reste différent d'un concert ou d'une répétition, cette vidéo a produit son petit effet et a réussi malgré tout à nous faire partager des émotions et a resté impliquer pour notre société de musique.

Le jeudi 11 juin, jour de la Fête-Dieu, fût le premier où la Landwehr allait se retrouver. Bien entendu, les circonstances étaient particulières et la soupe aux pois faisait défaut. Mais la diane fut tant que bien sonnée, les croissants et les cafés, devant l'Evêché, furent avalés et

↑  
**Aubade du quatuor des trombones à la Villa Beausite.**

nos Présidents d'honneur furent visités. Mais ni la messe, ni la procession ne furent célébrées.

Entre temps, les semaines s'écoulaient et Benedikt s'ennuyait. Il fallait mettre quelque chose sur pied et les mesures sanitaires s'étant légèrement assouplies, la Landwehr put reprendre vie. Deux ensembles furent créés dans l'optique d'une journée de concert qui allait se dérouler à l'Aula magna de l'université. Par chance, la vaste salle Henri Renevey, à Beaumont, a permis aux deux ensembles, convoqués à des horaires différents, de répéter tout en gardant les distances de sécurité. C'est ainsi, que les musiciens eurent le plaisir de renouer en vue de retrouver leur public le samedi 4 juillet à l'occasion d'un concert en matinée et d'un autre en fin d'après-midi avec un programme composé de pièces légères qui ne pouvaient qu'enthousiasmer les auditeurs qui avaient du préalablement s'inscrire.

La pause estivale arriva, et si normalement elle était la bienvenue (surtout si le programme avait pu être maintenu), la fête nationale, à laquelle la Landwehr devait participer, n'eut pas lieu.

Nous nous retrouvons donc fin août, le 28 plus précisément, pour la première répétition de notre

saïson d'automne. Le voyage à Chypre n'aura évidemment pas lieu mais un autre projet, sorti de la tête de notre chef, se concrétise, les musiciens se font acteurs (oui nous allons tourner dans un film) et les concerts de gala restent l'objectif de la fin d'année. Les répétitions ont donc repris dans le même format que ce printemps, soit en deux groupes. C'est particulier et un peu déroutant disent certains, les répétitions sont écourtées pour permettre à tous de répéter. Il faut s'habituer. Néanmoins, nous pouvons continuer à jouer ensemble et à se côtoyer. Nous avons cette chance dont il faut profiter. Chacun amène son lutrin et le chef nous paraît bien loin. Toutefois, nous ne nous démotivons pas. La Landwehr s'adapte pour faire face. Notre société, telle que nous l'avons connue, devrait hiberner si nous n'avions pas changé. Mais, il s'agit là d'une métamorphose nécessaire à sa survie. Et bien que tout soit chamboulé, comme les concerts de gala, fin de saison épuisante mais tellement gratifiante, apothéose attendue des musiciens avec excitation, la Landwehr continue d'exister. S'il a fallu mettre nos projets de côtés, ils ne sont pas pour autant oubliés. Et si l'avenir est incertain, nous continuons de jouer, de répéter et si le programme qui a été élaboré doit encore être modifier notre vaillant comité saura s'y atteler.

La force de la Landwehr a toujours été les liens qu'elle a permis de créer entre ses musiciens. Les soupers préparés après les répétitions du vendredi manquent, les musiciens de l'autre groupe manquent, le contact avec le public manque, et nous manquons au frigo...

Malgré tout, le lien reste, car il est ténu, car il a été tissé pendant de nombreuses années et que par la force de la musique et des gens qui s'y consacre, il va perdurer. Peu importe la pandémie, emmené par notre chef et ses idées pour traverser cette période, la Landwehr résiste encore et toujours et elle résistera. I.D.



## L'expérience au service de l'immobilier

Gérance d'immeubles  
Pilotage de projets  
Gestion de chantiers  
Administration de copropriétés  
Promotion  
Courtage  
Expertises

[www.rfsa.ch](http://www.rfsa.ch)



**RÉGIE DE FRIBOURG SA**  
Rue St-Pierre 1  
CH-1701 Fribourg

Tél +41 26 350 55 11  
Fax +41 26 350 55 99  
[reception@rfsa.ch](mailto:reception@rfsa.ch)

**celsius**  
groupe

# CHAUD

Partez gagnants avec notre  
solution de chauffage :  
le chauffage à distance.

**Notre chaleur, votre confort**



# « Espace recomposé » : silence, on tourne !

La Landwehr se réinvente et produit un court métrage sur la thématique de la distanciation sociale. Le film sera réalisé par Mark Olexa et présenté lors du FIFF 2021.

## La situation musicale à la fin du printemps

Le printemps 2020 a été chahuté par la première vague de la COVID-19. Une des conséquences importantes a été pour la Landwehr de prendre la décision de reporter le voyage prévu à Chypre en octobre. En effet, les incertitudes quant à la durée et l'évolution de la pandémie rendaient impossible une projection des possibilités de répéter, de voyager et de proposer des manifestations publiques.

A quoi allait pouvoir ressembler le début de la saison automnale sans le voyage ? Allions-nous pouvoir reprendre des répétitions ? Et si oui à combien ? Et pour quel but ? Serait-il possible de donner un concert en décembre ? Et dans quel lieu ? Avec quelles contraintes de distanciation ? Au début de l'été, on ne savait pas si on pouvait prévoir un concert à 100, 300, plus de 1000 personnes ou pas du tout.

Malgré ceci, la Landwehr se doit de jouer son rôle d'ambassadrice culturelle de la Ville et du Canton ; En été les musiciens exprimaient l'envie de rejouer ensemble. Il a donc fallu être innovant et trouver une solution. La culture professionnelle aussi bien qu'amateur souffrait, les industries du canton faisaient également face à des difficultés de s'adapter aux restrictions



imposées par nos gouvernements. Que faire ?

## Benedikt Hayoz : « Et si nous tournions un film ? »

Nous avons donc besoin d'un projet artistique que nous pouvons mener à bien, même si les réglementations COVID venaient à se durcir à nouveau, et ceci même jusqu'à rendre impossible de présenter les concerts de gala 2020.

L'idée de produire un film est venue de notre directeur Benedikt Hayoz. Soutenue par le comité de la Landwehr et la commission de musique, il a fallu rapidement élaborer un fil rouge, trouver de la musique, un réalisateur, des financements, des lieux de tournage. La gestion du projet a été attribuée à Pierre Esseiva qui a spontanément relevé le défi.

## « Espace recomposé » : un concert impossible dans un lieu impossible

Le style de production de ce court métrage se situe entre le documentaire et le film d'art. Le film exprime le questionnement de la nécessité pour la Landwehr de se repenser, de recomposer l'espace aussi bien géographique que musical. Le film met en exergue le rapport de force qui existe entre distanciation sociale et besoin d'échange de proximité entre musiciens et public lors de concerts. Ce rapport de force est mis en parallèle avec celui qui oppose la distanciation sociale et la nécessité de productivité que vit notre économie. Pour représenter la productivité, des bâtiments d'acteurs de l'économie fribourgeoise ont été choisis comme lieux de tournage. Dans ces lieux, il n'est pas possible de jouer de la musique



## Make it yours!

USM Kitos M ist Ihr smarter Arbeitstisch: spielend leicht auf und ab – sekundenschnell und intuitiv mechanisch höhenverstellbar. Für komfortables Arbeiten im Sitzen oder Stehen.

**forme+confort**

forme + confort SA  
rue des Epouses, Fribourg  
Mobilier design et architecture d'intérieur,  
pour l'habitat, le bureau et la collectivité  
info@formeplusconfort.ch  
www.formeplusconfort.ch

en ensemble, soit par manque de place ou parce que le silence n'y existe pas.

### La réalisation

La Landwehr a fait appel à DOK MOBILE pour réaliser le film. Cette société fribourgeoise s'est spécialisée dans le documentaire à caractère social, tout en visant des normes artistiques élevées. Les films produits par Mark Olexa (1984) et Francesca Scalisi (1982) ont été primés dans de nombreux festivals internationaux (Chicago, Brooklyn, Melbourne, Rotterdam, Winterthour pour n'en citer que quelques un).

La Landwehr a préparé et enregistré les trois pièces musicales du film entre début septembre et mi octobre. Distanciation oblige, des ensembles d'environ 40 musiciens se sont alternés dans le local pour respecter les règles d'1.5m. L'espace nécessaire occupe l'entier du local de répétition. Les tables ont été enlevées, La cuisine a dû être mise hors service pour garantir la distance entre les musiciens même après les répétitions.

Le film a été tourné entre le 16 et le 18 octobre dans trois lieux insolites : la gravière JPF à Rossens, les toits de l'entreprise Medion Grifols à Guin, et la centrale électrique du groupe e de l'Oelberg en Basse Ville. La gravière est un lieu très bruyant où, lorsque les machines sont en marche, il est impossible de s'entendre. Le 3<sup>e</sup> mouvement de *Das Spiel* (Ernst Toch) illustre la situation impossible dans laquelle se trouvent les musiciens (ils tentent de faire entendre une petite marche dans un chambard assourdissant).

Les toits de Grifols se trouvent au bord de l'autoroute, lieux stressants et peu propices à de la musique concertante; ils sont exigu et montrent l'impossibilité de jouer ensemble sur un seul espace. *Short Ride in a Fast Machine* de John Adams y illustre une musique



toute en énergie, en force, en insistance; le musicien et l'auditeur sont secoués durant 4 minutes, tout comme nous l'avons tous été lors du lockdown.

L'intérieur de l'usine de l'Oelberg est un espace immense encombré de gros transformateurs; il offre la possibilité de mettre en avant la distanciation. Les musiciens sont très éloignés les uns des autres. La musique de *This Cruel Moon* (John Mackey) débute calmement et prudemment. Elle se développe lentement et peut se construire; le tournage de nuit y apporte une atmosphère de renaissance.

Les landwehriens ont pu appréhender certaines facettes du métier d'acteur telles que les descriptions des postures et attitudes, les temps d'attente et de préparation des diverses prises d'image ou l'abstraction de la présence de la caméra. Ils ont été aussi plongés dans la réalité de la réalisation d'un tel film, qui implique des modifications de planification à très courts termes. Un tout grand bravo et merci pour l'engagement,

la patience et la flexibilité dont ils ont tous fait preuve lors de cette expérience unique.

Merci également aux entreprises qui nous ont permis d'investir leurs locaux pour le tournage, à Thierry Wantz pour les enregistrements sonores, aux institutions qui participent au financement de ce projet. Et merci particulièrement à Pita pour avoir conduit ce projet ainsi qu'à notre directeur Benedikt Hayoz qui n'a compté ni son temps ni son énergie pour permettre à ce projet d'exister.

### A quand le film ?

Cette expérience se concrétisera sous la forme d'un court métrage dont la première publique sera présentée lors de l'ouverture du FIFF 2021 (Festival International de Films de Fribourg) en mars de l'année prochaine.

En attendant, et pour en savoir plus, allez vous promener sur les réseaux sociaux ainsi que sur les sites web des médias écrits, audio et audiovisuels qui ont déjà fait part du tournage du film. P.A.B.



Assurances

+



Ensemble, nous sommes  
simplement meilleurs.



Agence Générale de Fribourg  
Michel Renevey, Agent Général  
Avenue de la gare 7  
1700 Fribourg

Tel 058 / 285 22 30  
Mail [fribourg@baloise.ch](mailto:fribourg@baloise.ch)



Das Fachgeschäft für Blas- und Schlaginstrumente  
mit eigener Reparaturwerkstatt

Maison spécialisée dans la vente et la réparation  
d'instruments à vent et percussion

3186 Düdingen/Guin – Bonnstrasse 22

Tel. 026 493 45 41

[duedingen@musikzurkinderen.ch](mailto:duedingen@musikzurkinderen.ch)

[www.musikzurkinderen.ch](http://www.musikzurkinderen.ch)

Montag geschlossen / Fermé le lundi



L'ARTISAN  
DU VOYAGE



Benoit Imstepf  
+41 79 416 25 21  
[www.lartisansduvoyage.ch](http://www.lartisansduvoyage.ch)

# Camp d'automne 2020

**Après une saison de printemps perturbée, avec notamment l'annulation de la fondue de soutien, qu'allait-il advenir du camp d'automne de la Jeune Garde ?**

C'est en fin d'année 2019 que le comité de la Jeune Garde a commencé la préparation du camp d'automne 2020. Recherche de lieux d'hébergement et esquisses de programmes ont animé les séances du comité au printemps. On ne pouvait imaginer qu'une histoire de pangolin en Chine ruinerait la saison de printemps et celle d'automne de la JGL.

En raison du refus du médecin cantonal du plan sanitaire de l'Association suisse des musiques, le comité de la JGL a dû prendre la décision au dernier moment de renoncer à son camp d'automne 2020 au Jaun. Mais quelle alternative pouvait-on offrir à nos musiciens ?

C'est par Fabrice Pichonnaz, ancien landwehrien et papa de plusieurs membres de la JGL et de l'EML, que la solution est arrivée : bénéficiaire de l'environnement de l'institut agricole de Grangeneuve.

Plusieurs salles, dont la salle de gym, ont été ainsi louées pour le week-end des 10 et 11 octobre 2020, afin de pouvoir faire de la musique en respectant les mesures sanitaires mises à jour par la Société cantonale des musiques fribourgeoises. Port du masque obligatoire en dehors des répétitions, mise en place de distance physique lors des pauses et du repas de midi, et espacement strict imposé pour le



placement des musiciens dans les salles sont autant de paramètres qui ont été appliqués. Le comité de la Jeune Garde salue l'attitude responsable de chacun des membres du corps de cadets. Les consignes ont été bien respectées. Le cadre est fixé, place à la musique !

C'est dans une atmosphère très pluvieuse que les musiciens arrivent par petites grappes devant le bâtiment de l'institut agricole. Ils ont été répartis par registre dans les huit salles. Sous la baguette de leur moniteur, la surveillance

de Gauthier Dupertuis, (moniteur Jeunesse et Musique de notre camp) et de leur directeur, Aurélien Darbellay, les premières notes sonnent dans ce grand bâtiment qui fait face à une très belle nature. C'est un cadre idéal pour notre activité.

Après la courte pause, les jeunes se rendent dans la salle de gym, transformée en salle de répétition générale. Avec les chaises disposées aux distances recommandées, le travail du matin est déjà encourageant pour le directeur.

trans-auto <sup>ag</sup>

it's clean...

Kanalreinigung  
Curage des canalisations  
Muldenservice  
Service multi-bennes  
WC-Kabinen  
Cabines WC

[www.trans-auto.ch](http://www.trans-auto.ch)

KEVAG



Kehrrichtabfuhr  
Collecte d'ordures  
Abfallverwertung  
Gestion des déchets  
Altpapier-Recycling  
Recyclage de papier



[www.kevag.ch](http://www.kevag.ch)

W E C K  
—  
A E B Y

L'IMMOBILIER + L'EXPÉRIENCE

**WECK, AEBY & CIE SA**  
[www.weck-aeby.ch](http://www.weck-aeby.ch)  
[office@weck-aeby.ch](mailto:office@weck-aeby.ch)



**SIÈGE PRINCIPAL**  
Avenue de la Gare 12  
Case postale 1648  
1701 Fribourg  
T. +41 (0)26 347 30 40

**SUCCURSALE DE LAUSANNE**  
Avenue Auguste-Tissot 18  
Case postale 1185  
1001 Lausanne  
T. +41 (0)21 923 35 20





C'est à ce moment que la responsable de l'École de Musique, Valentine Horii, accueille les tout petits qui participent également à cette journée. Grâce à un magnifique «Escape Game», les petits sont mis au contact de compositeurs, de codes basés sur les notes et d'un jeu de déduction stimulant pour arriver à ouvrir une valise contenant un trésor. Très inspirés, les enfants ont eu du succès. La pause de midi sonne déjà et tout le monde se retrouve dans l'immense cafétéria de l'institut. Un festival de pâtes permet à tout ce monde de reprendre des forces car l'après-midi sera riche en activités.

Pour la Jeune Garde, les partielles permettent de poursuivre le travail

par registre des pièces qui seront présentées aux concerts de gala du mois de décembre. Pour l'École de Musique, une visite de chaque salle offre aux enfants le moyen de se familiariser avec chaque instrument. Une partie de l'EML, les plus grands, profitent d'une innovation du système de formation de la Landwehr: la Petite Garde Landwehr (PGL).

Après la pause de l'après-midi, une répétition générale conclut cette journée de musique, avec le soleil en prime. Les mines sont souriantes. Les rires remplacent les notes de musique et les parents récupèrent leurs enfants très enthousiastes de ce qu'ils ont vécu.

La matinée du dimanche est dédiée au travail d'ensemble de la JGL. Une très belle répétition montre la qualité du travail effectué la veille par registre. Il faut relever qu'il est motivant pour les jeunes musiciens d'être soutenus par des musiciens de la Landwehr pour travailler leur instrument. Cela permet aussi d'assurer les liens très forts entre la JGL et le corps principal de la Landwehr.

Le comité de la JGL remercie pour cela l'engagement remarquable des Landwehriens Victor Bernet, Hélène Hartmann, Raphaël Kolly, Antonino Nuciforo, Elettra Moro, Maryvonne Schaller et William Schaller, qui se sont mis spontanément à disposition de la relève de la Landwehr durant le week-end. La musique, c'est aussi cela.

C'est sous le soleil qui illumine la campagne fribourgeoise que tous sont rentrés heureux à la maison. Les percussionnistes ont ramené de leur côté le matériel à la salle Henri Renevey. Comme souvent, ce sont eux qui terminent réellement l'activité de la société. F.H.

On ne pouvait imaginer qu'une histoire de pangolin en Chine ruinerait la saison de printemps et celle d'automne de la JGL.

**XXL GROUP**

La confiance avant tout

Rte de l'Aérodrome 29a CH-1730 Ecuwillens

**WWW.XXLGROUP.CH**

- XXL PALETTES
- XXL PACKAGING
- XXL ENERGY
- XXL IMMOBILIER

**PEUGEOT**

**MONCOR AUTO**



**MONCOR AUTOMOBILES SA**  
CONCESSIONNAIRE PEUGEOT

Rte de Chandolan 6  
1752 Villars-sur-Glâne 1  
Tél +41 (0)26 409 78 00  
info@moncorauto.ch  
[www.moncorauto.ch](http://www.moncorauto.ch)

**C'est le ton qui fait la musique –  
et l'innovation le progrès !**



[www.wago.ch](http://www.wago.ch)

**WAGO**

# Petite Garde Landwehr

**Sous l'impulsion de son directeur, le comité de la Jeune Garde a décidé de monter un nouvel ensemble permettant aux plus jeunes musiciens d'acquérir les bases de la musique.**

Depuis cet automne, huit nouveaux jeunes musiciens ont intégré les rangs de la Jeune Garde. Les premières répétitions ne sont pas toujours évidentes pour les nouveaux membres. Le flux d'informations est important, se partageant entre comprendre un nouveau vocabulaire, suivre le chef, noter ses remarques, jouer avec d'autres musiciens, d'autres instruments, lire des partitions que les autres membres connaissent peut-être déjà. Bref, pas évident de suivre et de tout comprendre. C'est pour cette raison que le comité de la Jeune Garde a décidé de mettre sur pieds un ensemble de jeunes musiciens, ayant pour but d'acquérir les prémisses de la musique d'ensemble. Sous forme ludique et adaptée aux plus jeunes, la Petite Garde de Landwehr (PGL) aura cette année musicale deux projets : l'Arbre de Noël de la Landwehr et la fondue de soutien de la JGL et de l'EML. Le directeur

de la JGL (Aurélien Darbellay) et maintenant également celui de la PGL a composé une première pièce *Souvenir naïf* en fonction du niveau de nos musiciens en herbe. Pour cet automne, ce sont huit musiciens de l'EML qui auront la chance de constituer l'ensemble. Âgés de huit à douze ans, les musiciens ont au moins six mois de pratique d'instrument au conservatoire.

Dès ce printemps, les musiciens ayant commencé en septembre 2020 pourront également rejoindre les rangs de la PGL. La toute première répétition de la PGL a eu lieu

lors du week-end musical de la JGL le 11 octobre dernier. Les musiciens ont eu la chance d'avoir une première initiation à la direction et quelques explications sur le rôle du directeur d'orchestre. Nos jeunes musiciens ont pu rencontrer les premières difficultés de jouer avec d'autres instruments. Mais grâce à la patience et aux explications du directeur, ces musiciens repartent encore plus motivés pour ce projet. La PGL se réjouit de présenter le fruit de son travail à l'occasion de l'Arbre de Noël, le 20 décembre prochain à 15h au local de la Landwehr à Beaumont. V.H.

19



Il y a deux moyens d'oublier les tracas de la vie : **la musique et les voyages.**

Votre partenaire pour les voyages musicaux :



HORNER VOYAGES SA  
1712 TAVEL  
TÉL. 026 494 59 59

[www.horner-reisen.ch](http://www.horner-reisen.ch)



**Jeep**



GAINERIE MODERNE SA

Route des Fluides 2  
CH-1762 Givisiez

T +41 (0)26 347 35 75  
F +41 (0)26 347 35 99

[gainerie@packaging.ch](mailto:gainerie@packaging.ch)  
[www.packaging.ch](http://www.packaging.ch)



Karrweg 8  
1700 Fribourg  
Tél. 026 469 05 35  
Fax 026 469 05 37  
E-mail : [info@clementpeinture.ch](mailto:info@clementpeinture.ch)

**Clément  
Peinture**

## CRINIMAX CLÉMENT PEINTURE SA

est à votre service dans toute la Suisse romande depuis plus de 50 ans !

Notre entreprise familiale emploie près de 80 collaborateurs et collaboratrices.

Entreprise formatrice, Membre AFMPP (Association Fribourgeoise des Maîtres Plâtriers Peintres)

Nous réalisons constructions neuves, transformations et rénovations, devis, conseils...

## NOS PRESTATIONS

PEINTURE intérieure et extérieure :

- revêtements muraux
- décorations (les Cirées, stucco...)
- crépis (Marmoran)
- crépis antiques
- façades
- isolation périphérique (thermique)

GYPSE (plâtrerie) :

- plâtres, enduits, lissages...
- cloisons légères
- cloisons et doublages Alba
- chapes liquides, chapes sèches
- plafonds suspendus, plafonds décoration, plafonds acoustiques...

ISOLATION PÉRIPHÉRIQUE

# Prochaines activités

Agenda des prestations  
de la Landwehr et de la Jeune Garde  
pour ces prochains mois.

## Information

En raison de la situation actuelle l'agenda peut être modifié à tout moment. Pour rester au courant des possibles changements veuillez consulter notre site internet: [www.landwehr.ch](http://www.landwehr.ch)

## La JGL en concert avec les cadets de la Persévérance d'Estavayer-le-Lac

Samedi 14 novembre 2020, concert en commun à Fribourg avec le relevé de la fanfare d'Estavayer-le-Lac.

## Saint-Nicolas de Pérolles - JGL

Vendredi 4 décembre 2020 la Jeune Garde participera le Saint-Nicolas lors de son défilé à l'école du Botzet.

## Concerts de Gala 2020

Vendredi 11 à 20h, samedi 12 à 20h et dimanche 13 décembre 2020 à 17h. Concerts de gala de la Landwehr à l'État. L'équilibre à Fribourg pour l'ouverture est assurée par la Jeune Garde.

## Fondue de soutien de la JGL et de l'EML

Samedi 13 mars 2021 à 19h, traditionnelle fondue afin de soutenir nos jeunes musiciens en formation à la salle Henri Renevey.



21

**IMPRESSUM** - Le Landwehrien, 85<sup>e</sup> année

**Rédacteur en chef:** Xavier Rappo (X.R.)

**Rédacteurs (par ordre alphabétique):** Pierre-Alain Binz (P.A.B) Isabelle Dessibourg (I.D.), Frédéric Hertling (F.H.), Véronique Hertling (V.H.), Pierre-André Page (P.A.P.), Pascal Pichonnaz (P.P.)

**Photographes:** André Bulliard, Marie Pichonnaz (page 5 milieu à droite), Frédéric Hertling (pages 15, 17, 19)

**Mise en page:** Christophe Savoy, Cressier FR

**Impression:** MTL SA, Villars-sur-Glâne

**Publicité:** La Landwehr, Route de Beaumont 16, 1700 Fribourg



[www.landwehr.ch](http://www.landwehr.ch)



[landwehrien@landwehr.ch](mailto:landwehrien@landwehr.ch)



[landwehriofribourg](https://www.facebook.com/landwehriofribourg)



[landwehriofribourg](https://www.instagram.com/landwehriofribourg)



imprimé en  
suisse



## **CONFIANCE. TRANSPARENCE.**

Nous sommes le partenaire que  
Vous recherchez.

**Gérance d'immeubles | Adm. de copropriétés | Courtage | Expertises**  
Place de la Gare 5 | CP 663 | 1701 Fribourg  
026 351 15 20 | [info@gerama.ch](mailto:info@gerama.ch) | [www.gerama.ch](http://www.gerama.ch)

# La Landwehr en images





**hertigfleurs.ch**  
**1851.ch**

fribourg  
pont-muré 24 026 322 35 37  
pl.de la gare 026 400 02 80  
hôpital cantonal  
marly  
rte de fribourg 17a 026 436 14 14  
info@hertigfleurs.ch ouvert 7 jours sur 7

**B B A** . . . .  
**ARCHI** . . .  
**POLE** . . . .

BBA Archipole / SA  
Route du Jura 49  
1700 Fribourg  
T. 026 424 88 55  
info@bba-archipole.ch



Pascal Hertling et François Falcone



Entrée du local de répétition la Landwehr

“LA COMPÉTENCE DES LANDWEHRIENS À VOTRE ÉCOUTE”

[www.bba-archipole.ch](http://www.bba-archipole.ch)





# GERANCES GIROUD

*des ailes pour vous*

Gérance et courtage immobilier  
Mise en valeur et estimation de biens  
Gestion de travaux  
Administration de PPE

**1752 Villars-sur-Glâne 1**  
Rue de Centre 2  
CP 124  
026 408 95 65

**1630 Bulle**  
Champ-Francey 14  
CP  
026 919 16 26

**1680 Romont**  
Grand-Rue 20  
CP 299  
026 651 95 55

[www.gerances-giroud.ch](http://www.gerances-giroud.ch)  
[info@gerances-giroud.ch](mailto:info@gerances-giroud.ch)



 **RIEDO**  
**CLIMA**

[www.riedoclima.ch](http://www.riedoclima.ch)



Wir sorgen für ein angenehmes Klima  
Nous veillons à un Clima agréable

**Gougler & Fils**  
Succ. CHRISTIAN GOUGLER, maîtrise féd.

**FERBLANTERIE  
COUVERTURE**  
Réparation  
et entretien de toiture

1752 VILLARS-SUR-GLÂNE 1  
9, CHEMIN DES BOUVREUILS  
C A S E P O S T A L E 1 0 4  
ATELIER: 20, RTE DU PLATY  
TÉLÉPHONE: 026 402 32 83  
T É L É F A X : 026 402 33 12  
[ch.gougler@hispeed.ch](mailto:ch.gougler@hispeed.ch)  
[www.ferblanterie-gougler.ch](http://www.ferblanterie-gougler.ch)



concerts – cirque – shows  
**rock & pop** – humour  
comédies musicales – festivals



**100% d'émotion**  
avec jusqu'à 50% de réduction.



En tant que sociétaire Raiffeisen, profitez de plus de 1'000 concerts  
et événements à des prix avantageux. [raiffeisen.ch/concerts](http://raiffeisen.ch/concerts)

**RAIFFEISEN**



***DES FLEURS  
ET DU CŒUR***

**Aidez-nous  
à lutter contre  
la malnutrition  
et la famine**

**[www.xxlfondation.ch](http://www.xxlfondation.ch)**

**La BCF, partenaire de la SCMF**  
**Die FKB, Partnerin des FKMV**



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

simplement ouvert - einfach offener

**LANDWEHRIEN**

LA LANDWEHR DE FRIBOURG

Route de Beaumont 16

1700 Fribourg (Suisse)

CCP 17-290-0

[www.landwehr.ch](http://www.landwehr.ch)

[info@landwehr.ch](mailto:info@landwehr.ch)